



boom  
roos

DE  
SPIJKER  
Schoolgids

cursusjaar 2016- 2017

Lessen worden georganiseerd door



Centum voor Nederlandse  
taal en cultuur  
Toulouse

# Inhoudsopgave

Inleiding	p. 3
1. Leerlingen	p. 4
2. Lesinhoud	p. 5
3. Ouderparticipatie	p. 10
4. Inschrijving	p. 11
5. Praktische zaken	p. 13
6. Achtergrondinformatie	p. 15

# Inleiding

Met trots kunnen we mededelen dat het vijfde cursusjaar van de Nederlandse school 'De Spijker' van start gaat in oktober 2016.

'De Spijker' handelt vanuit de visie dat een tweetalige onderwijs een positieve bijdrage levert aan de ontwikkeling van een kind. Het behoud van de moedertaal en het kennen van de eigen cultuur in een ander land, zijn factoren die bijdragen tot een evenwichtige persoonlijkheidsvorming.

Om een leergierige houding tegenover het leren van de Nederlandse taal te bevorderen, worden de kinderen in een speelse en veilige omgeving aangemoedigd om te durven spreken, lezen en schrijven. Iedere les wordt grammatica en vocabulaire gecombineerd met een ander thema. De Nederlandse cultuur wordt overgebracht door Nederlandse gewoonten onder de aandacht te brengen en het vieren van Nederlandse feestdagen.

In deze schoolgids informeren wij u over het functioneren van de Nederlandse school 'De Spijker'. Onze onderwijskundige en pedagogische identiteit komen uitgebreid aan bod en de jaarplanning is in te zien. Verder wordt de rol van ouders beschreven en vindt u informatie over de praktische zaken bij de aanmelding van uw kind.

# 1. De leerlingen

Net als in het Nederlandse basis- en voortgezet onderwijs is de leerkracht verantwoordelijk voor het pedagogisch-didactisch klimaat in de klas en op school. Ook wij bieden, zoals bij het Nederlands Taal en Cultuuronderwijs (NTC-onderwijs) gebruikelijk is, het onderwijs naschools aan. De leerkrachten streven ernaar om de leerlingen plezier te laten beleven aan de lessen Nederlands.

## **Leerlingen op de Spijker**

Veel leerlingen op 'De Spijker' wonen vaak al een tijd in Frankrijk en spreken vloeiend Frans. Er zijn ook kinderen die net in Frankrijk zijn komen wonen en juist de Nederlandse taal beter beheersen. Dit betekent dat het taalniveau en de woordenschat van onze leerlingen sterk van elkaar kunnen verschillen.

Voor de docenten is het goed om te weten wat het niveau van taalbeheersing van hun leerlingen is. Het niveau wordt bepaald tijdens het intake-gesprek en in de loop van het jaar bijgehouden door middel van een leerlingendossier.

## 2. Lesinhoud van 'De Spijker'

In dit deel komen de kerndoelen en doelstellingen voor 'De Spijker' aan bod. De kerndoelen zijn vastgelegd door de Nederlandse overheid. In hoofdstuk 6 vindt u een kort overzicht van alle kerndoelen (uit: "TULE inhouden & activiteiten") die onze school nastreeft. Tijdens onze lessen richten we ons op de volgende kerndoelen en vaardigheden.

### **Mondelinge taalvaardigheid**

Deze leerlijn bestaat uit de drie subdomeinen gespreksvaardigheid, luistervaardigheid en spreekvaardigheid. Leerlingen ontwikkelen het spreken, het luisteren en het plezierig en zinvol met elkaar in gesprek kunnen zijn. De opbouw van de woordenschat speelt hier een belangrijke rol. Het gaat om zowel de hoeveelheid woorden als de koppeling van de juiste betekenis aan de woorden.

### **Lezen**

Leesvaardigheid is onderverdeeld in twee subdomeinen: lezen van zakelijke teksten en lezen van

fictionele, narratieve en literaire teksten. Leerlingen leren zowel technisch lezen als het begrijpend lezen van verschillende soorten teksten.

De leerling zal voor, tijdens en na het zelfstandig lezen van de tekst uitspraken kunnen doen over de inhoud en vorm van de tekst. De woordenschat heeft een duidelijke relatie met dit domein, omdat het begrijpen van een tekst om voldoende woordenschat vraagt.

### **Schrijven**

Binnen dit domein vallen in ieder geval de leerlijnen schrijven en spelling. Leerlingen leren om een tekst te schrijven door inzicht in tekstopbouw, maar ook door de spellingsregels te kennen. Een voorwaarde is dat de leerlingen zich voldoende hebben ontwikkeld in de mondelinge taalvaardigheid en leesvaardigheid. Ook taalbeschouwing valt deels in dit domein. Weten hoe een woord, een zin en tekst zijn opgebouwd is noodzakelijk om een goede tekst te schrijven.

Daarnaast besteden we aandacht aan de spellingsregels en woordenschat, die uiteindelijk actief toegepast worden in eigen schrijfproducties.

## **Taalverzorging**

Bij taalverzorging gaat het om zaken die in dienst staan van een verzorgde schriftelijke taalproductie. Ook wordt er in dit domein aandacht besteed aan de begrippen die de leerlingen nodig hebben om met elkaar in gesprek te gaan: teksten, het schrijfproces, de spellingsregels, de taalbeschouwing, een spreekbeurt of het achteraf bespreken van een discussie zijn hier voorbeelden van.

Verder oefenen leerlingen hun taal aan te passen aan de situatie. Zo spreekt en schrijft een leerling anders met een volwassene dan met zijn beste vriend.

Het kan voorkomen dat de doelen niet altijd gehaald worden binnen de verwachte periode. De leerkrachten bepalen daarom wat de leerdoelstellingen zijn per

periode en hoe deze worden gemeten aan het einde van het jaar. Aan het eind van het cursusjaar wordt er gekeken of de leerling kan doorstromen naar een hoger niveau.



## Schematische weergave van lesinhoud

<b>Niveau 2 en 3: groep 1 (leeftijd 3-5)</b> <b>Doen:</b>	<b>Werken aan:</b>
15 min. Spreken en luisteren (kring)	Mondelinge taalvaardigheid
10 min. Interactief voorlezen (kring)	Leesvaardigheid Beginnende geletterdheid doel 1 en 2
10 min. Geletterdheid (kring)	Leesvaardigheid, schrijfvaardigheid Beginnende geletterdheid doel 5 en 6
15 min. Woordenschat (kring)	Alle leerdoelen
40 min. Zelfstandig werken en spelen in taalhoeken	Alle leerdoelen
15 min. Proefje	spreekvaardigheid
15 min. Pauze	
<b>90 minuten in totaal</b>	
<b>Niveau 2 en 3: groep 3 (leeftijd 7-10)</b> <b>Doen:</b>	<b>Werken aan:</b>
15 min. Spreken en luisteren	Mondelinge taalvaardigheid
15 min. Taalbeschouwing	Leesvaardigheid, schrijfvaardigheid, begrippen en taalverzorging
15 min. Spelling	Schrijfvaardigheid
15 min. Begrijpend lezen, technisch lezen en leespromotie	Leesvaardigheid
15 min. Woordenschat	Alle leerdoelen
10 min. Cultuur	Cultuur
25 min. Proefje	Lees-, spreek- en schrijfvaardigheid
10 min. Pauze	
<b>90 minuten in totaal</b>	

## Onderwijstijd

Om aan de geplande onderwijsinhoud voor taal en cultuur toe te komen en om de leerdoelen te behalen, hanteren wij een minimum van 3 lessen per maand, dus 30 lessen per jaar. Pauzes en huiswerktijd zijn hierin niet meegerekend. Van de geroosterde onderwijstijd van 30 uur besteden we tenminste 25 uur aan taalonderwijs en 5 uur aan cultuuronderwijs.

## Buitenschoolse activiteiten

Aan de Nederlandse cultuur wordt veel aandacht besteed. Dit gebeurt niet alleen door middel van activiteiten maar ook door themalessen te organiseren onder andere over Nederland en de strijd tegen het water, de Nederlandse eetgewoonten, vrijetijdsbesteding, vaderlandse geschiedenis en feestdagen als Sinterklaas. Elk jaar organiseren we een schooluitje en wordt het Sinterklaasfeest gevierd (georganiseerd door

'Neerlandia') om de Nederlandse cultuur en kennis te versterken.

Deze buitenschoolse activiteiten zijn belangrijk voor leerlingen en voor de gehele Nederlandse gemeenschap. Echter, onderwijs veronderstelt een duidelijk leerdoel en een efficiënte manier om dit leerdoel te bereiken. De schoolactiviteiten zoals uitjes en vieringen vallen daarom niet onder het begrip onderwijstijd en worden in samenwerking met 'Neerlandia' geregeld.

### **Lesuitval**

Indien een leerkracht afwezig is, zorgen we er voor dat de lessen toch door kunnen gaan. We richten de les zo in, dat deze ook door één docent gegeven kan worden. Indien beide docenten niet aanwezig kunnen zijn, zorgt 'PRAATJE' ervoor dat de les op een ander tijdstip wordt ingehaald.

### **Verzuimbeleid**

Als een leerling de les verzuimt, kunnen ouders de school mailen om de opdrachten thuis in te halen. Op onze website verschijnt na elke les een verslagje van wat we tijdens de les hebben gedaan. Bij afwezigheid, vragen we u om dit zo spoedig mogelijk te melden aan één van de docenten of op [info@praatje.fr](mailto:info@praatje.fr)

### **Schooldata**

De lessen vinden twee keer per maand plaats op zondagochtend van 10:30 tot 12:30. Schooldata van 2016- 2017:

Trimester 1	Trimester 2	Trimester 3
09/10/2016	08/01/2017	23/04/2017
16/10/2016	22/01/2017	07/05/2017
06/11/2016	29/01/2017	21/05/2017
20/11/2016	26/02/2017	11/06/2017
04/12/2016	12/03/2017	18/06/2017
Sinterklaasfeest	26/03/2017	02/07/2017



Trimester 1	Thema
09/10/2016	Kennismaken + picknick
16/10/2016	Dieren
06/11/2016	Herfst
20/11/2016	Beweging/Schooluitje
04/12/2016	Vorbereiding Sint/Kerst
11/12/2015	Sinterklaasfeest

Trimester 2	Thema
08/01/2017	Eten
22/01/2017	Muziek
29/01/2017	Tijd
26/02/2017	Verkeer
12/03/2017	Planten
26/03/2017	Lente/Pasen

Trimester 3 Natuur	Thema
23/04/2017	Insecten
07/05/2017	Landen/Reizen
21/05/2017	Moederdag & Koningsdag
11/06/2017	Vaderdag
18/06/2017	Architectuur
02/07/2017	Theatervoorstelling



## Lesprogramma

### 3. Ouderparticipatie

Aan de betrokkenheid van de ouders wordt veel waarde gehecht. Dit geldt voor de deelname aan activiteiten binnen en buiten de school.

#### **Klassenassistenten**

Om de school goed te laten functioneren, hebben we met enige regelmaat de vrijwillige hulp van ouders nodig. Hieronder valt plein-toezicht, het meenemen van materiaal voor een themalessen of hulp bij het maken van een theaterstukje. Meer details hierover volgen in de loop van het schooljaar.

Als u ideeën of vragen heeft kunt u contact opnemen met een van de docenten.

#### **Thuis**

Aangezien het beperkte aantal uren, is het nodig om thuis aan de Nederlandse taal te werken. Een goede stimulans voor het bevorderen van de taal, is ten minste 30 minuten per dag Nederlands te spreken.

Daarnaast kunt u via 'De Spijker' een werkschrift aanschaffen, dat de mogelijkheid geeft aan om thuis met de kinderen aan de taal te werken. Andere mogelijkheden zijn het kijken naar Nederlandse televisieprogramma's en Nederlandse films, skypen met de familie, luisterboeken en voorlezen.



## 4. Aanmelding

Om deel te kunnen nemen aan de lessen op 'De Spijker' gaan enkele administratieve handelingen vooraf.

### **Aannamebeleid**

Wanneer ouders en kind geïnteresseerd zijn om les te volgen op 'De Spijker', zal een van de docenten samen met de ouders het intake-formulier in vullen. Hiermee bepalen de docenten het beginniveau van de leerling en in welke groep deze zal worden ingedeeld. De kinderen doen mee met een proefles. Dit is een goed moment voor de ouders om meer over de school 'De Spijker' te weten te komen. Vervolgens zal er een inschrijfformulier met de gegevens van de leerlingen en de ouders/verzorgers ingevuld te worden. Tevens wordt van de ouders een aansprakelijkheidsverklaring van de verzekering gevraagd (attestation scolaire).

### **Verzekering**

Ouders worden geacht zelf een Wettelijke Aansprakelijkheidverzekering (WA) voor hun kind(eren) af te sluiten. Wanneer een kind een ander kind schade berokkent, dienen de ouders zelf hun verzekering aan te spreken. Alle kosten voor dit soort calamiteiten zijn voor de ouders.

### **Lesgeld**

De bijdrage per trimester is vastgesteld op:

1e kind:	€ 60,-
2e en/of 3e kind:	€ 51,-
Proefles:	€ 10,- (wordt verrekend bij inschrijving)

Kinderen kunnen tijdens het hele schooljaar instromen, maar bij voorkeur vanaf het begin van een trimester.

Bij inschrijving vragen wij om een eenmalige bijdrage van 15 euro.

U wordt verzocht het lesgeld voor de drie trimesters per cheque de eerste les te betalen. Wij innen de cheques in de loop van het schooljaar. Dit kan bij de docent. Bij eenmalige afwezigheid is restitutie van het lesgeld helaas niet mogelijk. Wel zoeken we een oplossing als de leerling meerdere keren niet aanwezig is geweest.

### **Lesmateriaal**

De ouders worden verzocht de leerlingen het volgende mee te laten nemen:

- een schrift A4 (24 x 32 cm.)
- een insteekmap
- een etui met pen, potlood, puntenslijper, gum, lijm, liniaal, schaar, viltstiften en kleurpotloden
- iets te eten en te drinken voor in de pauze

## 5. Praktische zaken

'De Spijker' valt onder de stichting 'PRAATJE'

### **Bestuur van 'Praatje'**

Anderske Luijk - voorzitter

Marjolein Korving - secretaris

Marjolein Korving - penningmeester

### **Docenten**

Anderske Luijk

Manon de Boer

Ellen Wiersma

Bestuursvergaderingen zijn bij te wonen door ouders, leden en andere geïnteresseerden. Graag van te voren laten weten als u bij de vergadering wil zijn.

### **Transparantie/privacy**

Met uitzondering van de persoonlijke dossiers van leerkrachten en specifieke vertrouwelijke stukken, zijn alle gegevens over de school en over het eigen kind ter inzage. De ouders informeren de leerkracht over

hun kind waar dat nodig is. Eenmaal per jaar kunnen zij anoniem hun mening over de school geven in een ouderenquête.

### **Locatie**

De lessen vinden plaats op: Ecole La Prairie, 1 rue des Néfliers, 31400 Toulouse

Bus: Halte Avenue de Ranguetil (ligne 92), Rue Bonnat (ligne 24)

Metro: Station Ranguetil

Auto: Sortie 23, richting Pech David, linksaf bij de stoplichten ter hoogte van de pharmacie. Na de brug eerste weg naar rechts, bord 'école La Prairie' volgen.

### **Contact**

De school informeert de ouders via mails, facebook en de website.

[www.praatje.fr](http://www.praatje.fr)

[www.facebook.com/praatje.fr](https://www.facebook.com/praatje.fr)

Via [info@praatje.fr](mailto:info@praatje.fr) kunt u contact opnemen met Anderske Luijk en Marjolein Korving.

## **Klachten**

Op school is de leerkracht de eerst verantwoordelijke voor de kinderen uit haar groep. De eindverantwoordelijkheid ligt bij 'Praatje'.

Het kan natuurlijk voorkomen dat u niet tevreden bent. Vragen, problemen of klachten worden allereerst voorgelegd aan degene die direct met de kwestie te maken heeft.

Er is een getrapte aanspreekbaarheid bij klachten van ouders:

Niveau 1: De ouders nemen de klacht rechtstreeks op met de leerkracht.

Niveau 2: Worden ouders en leerkracht het niet eens, dan wordt de voorzitter van de schoolcommissie ingeschakeld. Deze kan ook al op het eerste niveau bij de kwestie worden betrokken.

Niveau 3: Als de kwestie nog niet is opgelost, wordt de zaak voorgelegd aan het bestuur. De voorzitter zal in

overleg met de voorzitter en met de ouders tot een oplossing te komen.



## 6. Achtergrondinformatie

### De referentieniveaus Nederlandse taal en rekenen

Referentieniveaus taal en rekenen zijn richtlijnen van de Rijksoverheid. Ze beschrijven wat leerlingen moeten kennen en kunnen tijdens hun schoolloopbaan.

Alle referentieniveaus taal en rekenen samen vormen het referentiekader voor taal en rekenen. Dit referentiekader vormt de basis van het onderwijs in de Nederlandse taal en rekenen. Het referentiekader geldt voor het basisonderwijs, speciaal onderwijs, voortgezet onderwijs en middelbaar beroepsonderwijs (mbo).

### Fundamentele niveaus en streefniveaus

Het referentiekader bestaat uit fundamentele niveaus en streefniveaus. Het fundamentele niveau (F-niveau) is de basis die zo veel mogelijk leerlingen moeten beheersen. Het streefniveau (S-niveau) is voor leerlingen die meer aankunnen. Basisscholen moeten

ernaar streven dat hun leerlingen een zo hoog mogelijk eindniveau bereiken.

Niveau 2F in taal en rekenen heeft iedereen nodig om in de samenleving te kunnen functioneren.

Leerlingen in het basisonderwijs, voortgezet onderwijs en mbo moeten het volgende eindniveau hebben:

Tabel met F-niveau per opleiding

opleiding	niveau
basisonderwijs	1F
vmbo en mbo-1, mbo-2 en mbo-3	2F
havo en mbo-4	3F
vwo	rekenen 3F taal 4F

## Referentieniveaus Nederlandse taal

De referentieniveaus taal hebben 4 hoofdonderwerpen (domeinen) die onderverdeeld zijn in kerndoelen:

### Mondelinge taalvaardigheid

Kerdoel 1 Leren om informatie te verwerven uit gesprekken en die informatie mondeling of schriftelijk, gestructureerd weer te geven.

Kerdoel 2 Leren om zich naar vorm en inhoud uit te drukken bij het geven en vragen van informatie, het geven van uitleg, het instrueren en bij het discussiëren.

Kerdoel 3 Leren om informatie te beoordelen in discussies en in een gesprek dat informatief of opiniërend van karakter is en leren met argumenten te reageren.

### Leesvaardigheid

Kerdoel 10 Leren om bij de doelen onder 'mondeling taalonderwijs' en 'schriftelijk taalonderwijs' strategieën te herkennen, te verwoorden, te gebruiken en te beoordelen.

Kerdoel 11 Leren van taalkundige principes en regels. In een zin het onderwerp en het werkwoordelijk gezegde kennen. Ze kennen regels voor het spellen van werkwoorden, andere woorden en het gebruik van leestekens.

Kerdoel 12 Het verwerven van een woordenschat en strategieën voor het begrijpen van voor hen onbekende woorden.

## Schrijfvaardigheid

Kerdoel 4 Leren om informatie te achterhalen in informatieve en instructieve teksten, zoals schema's, tabellen en digitale bronnen.

Kerdoel 5 Leren om naar inhoud en vorm teksten te schrijven met verschillende functies, zoals: informeren, instrueren, overtuigen of plezier verschaffen.

Kerdoel 6 Leren om informatie en meningen te ordenen bij het lezen van school- en studieteksten en andere instructieve teksten, en bij systematisch geordende bronnen, waaronder digitale bronnen.

Kerdoel 7 Leren om informatie en meningen te vergelijken en te beoordelen in verschillende teksten.

Kerdoel 8 Leren om informatie en meningen te ordenen bij het schrijven van een brief, een formulier of een werkstuk. Zij besteden daarbij aandacht aan zinsbouw, correcte spelling, een leesbaar handschrift, bladspiegel, eventueel beeldende elementen en kleur.

Kerdoel 9 Plezier krijgen in het lezen en schrijven van voor hen bestemde verhalen, gedichten en informatieve teksten.

### Begrippenlijst

Onder andere kennis van begrippen als klinker, zelfstandig naamwoord of spreekwoord en taalverzorging.

Voor meer informatie, ga naar [www.rijksoverheid.nl](http://www.rijksoverheid.nl)